

Titeldaten

Titel: Hamburger Echo
Datum: Mittwoch, den 10. September 1913
Band: 27
Ausgabe: 212, 10.09.1913
Standort: Staatsarchiv Hamburg, Bibliothek
Signatur: n.n.

PURL: https://resolver.sub.uni-hamburg.de/kitodo/PPN1754726119_19130910

Rechtehinweis

Urheberrechtsschutz nicht bewertet.

Der Urheberrechtsschutz und sonstige Rechtsstatus des Objekts wurde nicht bewertet. Bitte prüfen Sie selbst, ob das Objekt urheberrechtlich geschützt ist und verwenden Sie es in diesem Fall nur im Rahmen gesetzlicher Erlaubnisse oder mit Zustimmung der Urheberin bzw. des Urhebers, falls dieses in Betracht kommt.



<https://rightsstatements.org/vocab/CNE/1.0/>

Ergänzender Hinweis

Möglicherweise benötigen Sie zusätzliche Erlaubnisse für die beabsichtigte Nutzung. Zum Beispiel, weil Persönlichkeitsrechte abgebildeter Personen zu beachten sind.

Nachnutzung

Zum Zwecke der Referenzierbarkeit und einem erleichterten Zugang zum Original bitten wir um folgenden Hinweis bei der Nachnutzung:

| *Original und digitale Bereitstellung: Standort + Signatur + PURL*

Bei der Weiterverwendung unserer Digitalisate freuen wir uns über eine kurze Mitteilung mit den bibliographischen Angaben und nach Möglichkeit auch über ein Belegexemplar der Publikation.

Kontakt

Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg
- Carl von Ossietzky -
Von-Melle-Park 3
20146 Hamburg

digitalisierung@sub.uni-hamburg.de
<https://www.sub.uni-hamburg.de>

4 30 Rezerfons, D. ... 4 30 Emma Souber, D. ... 4 30 Maria Bruhn, D. ... 4 30 Lucia, D. ... 4 30 Olga, D. ... 4 30 Nordstern, D. ... 4 30 Dora, D. ... 4 30 Zehlin, D. ... 4 30 Zaitz, D. ... 4 30 ... 4 30 ...

11 5 Johanna, D. Segler ... 11 5 ... 11 5 ... 11 5 ... 11 5 ... 11 5 ... 11 5 ... 11 5 ... 11 5 ... 11 5 ...

Angewandte Aufgebote. Staudesamt Nr. 1. Hans Jochim Carl Albert ... Staudesamt Nr. 2. Josef Jochim ... Staudesamt Nr. 3. Gustav Theodor Rudolf ... Staudesamt Nr. 4. Mar Carl ... Staudesamt Nr. 5. Julius Karl ... Staudesamt Nr. 6. Wilhelm Emil ... Staudesamt Nr. 7. Ernst Conrad ... Staudesamt Nr. 8. Hermann ... Staudesamt Nr. 9. Julius Paul ... Staudesamt Nr. 10. Paul ...

Offentlicher Wetterdienst. Witterungsbericht vom 9. September 1913. Im Gebiete gleichmäßig verteilten hohen Luftdruckes ... Meteorologische Beobachtungen. Hamburg, den 9. September, mittags 12 Uhr. Thermometer (C) ... Eintritt der Flut und Ebbe in Hamburg am 10. September ... Marktbericht. Hamburg, den 9. September 1913. Schweinefleisch. Auftrieb: 6050 Stück. Handel bei unveränderten Preisen mäßig reg.

PUCK CIGARETTES. Die neue 3 Pfg. Qualitäts Cigarette. mit Goldmundst. mit hohlmundst. nach. GEORG A. JASMATZI A.G. DRESDEN GRÖSSTE DEUTSCHE CIGARETTENFABRIK.

H. Witte. Verdingung: Mittwoch, nachm. 2 Uhr, von der Leichenhalle, Altona. Sparklub „Auf der Höhe“. Dankagung. Zur Beachtung! Pianointeressenten. Gustav Riedell Colonnaden 7. Joghurtmilch. Halbtar. Probe 2/10 Liter 10. Stallbaums. Ueberall zu haben. Liter 60. Chem. Techn. Labor. Eimsb. Chaussee 120.

Persil. das selbsttätige Waschmittel. Kaffeelecken. auch solche von Kakao, Tee, Obst, Blut, Tinte etc. herrührend, beseitigt spielend einmaliges Waschen in Persil. Denkbar gründlichste Reinigung bei größter Schonung des Stoffes und garantierter Unschädlichkeit. Ueberall erhältlich, nie lose, nur in Original-Paketten. HENKEL & Co., DÜSSELDORF. Auch Fabrikanten der allelbeliebten. Hamburger Buchdruckerei und Verlagsanstalt Auer & Co. in Hamburg, Fehlandstraße Dr. 11. In unserm Verlage ist erschienen und von demselben zu beziehen: Illustrierter Neue Welt-Kalender für das Jahr 1914. 38. Jahrgang. Preis 40 Pfg.

Allen Verwandten und Bekannten die traurige Mitteilung, dass meine innigst geliebte Gattin Emma Studier, geb. Kreis, heute im 46. Lebensjahre nach langem Leiden sanft entschlafen ist. Der trauernde Gatte Ludwig Studier. Die Beerdigung findet Freitag, den 12. September 1913, nachmittags 3 Uhr, von der Leichenhalle des Eppendorfer Krankenhauses aus statt.

Jugendbund von Hamburg und Umgegend. Todes-Anzeige. Unseren Teilnehmern die traurige Mitteilung, dass unser junger Freund Walter Otto am Sonntag nachmittags in Dönsfelde beim Baden von einem Schlaganfall betroffen und ertrunken ist. Wir werden ihn ein ehrendes Andenken bewahren! Die Beerdigung wird Donnerstag, nachm. 2 Uhr, von der Leichenhalle Altona, nach dem Dönsfelder Friedhof stattfinden. Unsere Teilnehmer werden gebeten, unseren Freunden das letzte Geleit zu geben.

Allgem. Deutscher Gärtnerverein. Ortsverwaltung Hamburg. Todes-Anzeige. Dem Mitgliedern die traurige Nachricht, dass der Kollege Georg Genzow am 6. September gestorben ist. Ehre seinem Andenken! Beerdigung am 10. September, vorm. 9 Uhr, von der Kapelle, Dönsfelder Friedhof. Der Vorstand. Todes-Anzeige. Allen Verwandten und Bekannten die traurige Mitteilung, dass meine liebe Frau Amanda Herrmann, geb. Köring, gestorben ist. Tief betrauert von ihrem Gatten H. Herrmann u. Tochter, Bahnenfelder Altona 16, pl. Die Beerdigung findet am Donnerstag, nachm. 3 Uhr, von der Kapelle am Bornkamp aus statt. Dankagung. Für die herzliche Teilnahme u. Kranzspende bei der Beerdigung meines lieben Mannes sage ich allen Bekannten, insbesondere dem Vorstand der Heizer und Musikanten und den Genossen vom 41. Bezirk meinen herzlichsten Dank. Die trauernde Witwe Frau Kunz.

Reparatur-Werkstatt, alt. Geschäft, H. bill. zu verfauf. Roosstr. 7, 8. Pianos. Ja, Fabrikate, neu und gebraucht, verkauft am billigsten W. Czokalski, Hammerbrookstraße 31, Sophien. Kein Laden. Mob. Kinderwagen, Klappst. Sportwagen, Diebstahlstr. 3, 1., Warmbe. Sterbefälle „Eintracht und Union“, Hamburg. (Gegründet 1865.) Hauptbureau: Neuer Pferdemarkt 13, I., St. Pauli 6 (im Hause der „Vereinsbank“). Kassenvermögen am 31. Dezember 1912: M. 409 067,44. Mitgliederzahl: 22 843. Aufnahme neuer Mitglieder beiderlei Geschlechts, ohne ärztliche Untersuchung, von der Geburt an bis zum vollendeten 50. Lebensjahre. Die Kasse ist in fünf Klassen eingeteilt und gewährt an Sterbegeld für einen monatlichen Beitrag von I. Kl. 90 M., II. Kl. 45 M., III. Kl. 45 M., IV. Kl. 25 M., V. Kl. 10 M. Außerdem gewährt die Kasse freien Leichenwagen und Leichenträger in Kostum für die I., II., III. und IV. Klasse, für die V. Klasse (Kinder) freien Leichenwagen (ausgeschlossen für Kinder unter einem Jahre). Das Sterbegeld erhöht sich nach je fünfjähriger Mitgliedschaft in der I. Klasse um 10 M., in der II. und III. Klasse um 5 M. (* In der III. Klasse finden Personen im Alter von 45 bis 50 Jahren Aufnahme.) Ferner besteht für die Mitglieder der ersten vier Klassen eine Unfallkasse, und wird für den geringen Extrabeitrag von M. 500 gezahlt. (Aufnahmebedingungen werden auf Wunsch zugestellt.) Beitrittsverfärgungen werden entgegengenommen bei den Bezirksämtern: H. Schröder, Altona, Altonaerstr. 122, II., B. Köper, Wölgaststr. 27, II., Postamt 21, L. Veltin, Breitenfelderstr. 14, III., C. Reinecke, Altonaerstr. 10, III., J. Martens, Eidelstedterstr. 47, II., Postamt 6, C. Moser, Sophienstr. 28, I., Postamt 4, F. Latal, Wölgaststr. 51, I., 15, sowie im Hauptbureau der Kasse: Neuer Pferdemarkt 13, I., St. Pauli.

Allen Fremden und Bekannten hiermit die traurige Mitteilung, dass unser lieber Sohn Walter Otto im 19. Lebensjahre am Sonntag, 7. Sept., beim Baden verunglückt ist. Paul Otto und Frau nebst Sohn. Beerdigung: Donnerstag, 11. Sept., nachm. 2 Uhr, von der Leichenhalle, Altona, nach dem Dönsfelder Friedhof.

Deutscher Metallarbeiter-Verband. Verwaltungsstelle Hamburg. Den Mitgliedern die traurige Mitteilung, dass unser Kollege, der Schloffer Walter Otto am letzten Sonntag verunglückt ist. Ehre seinem Andenken! Beerdigung findet am Donnerstag, nachmittags 2 Uhr, von der Leichenhalle am Altonaer Friedhof aus statt. Die Mitglieder veranlassen sich nachm. 2 Uhr im „Sängersheim“ im Turmweg. Um rege Beteiligung ersucht Die Ortsverwaltung.

Freie Turnerstaffel von Altona, Hamm u. Umgegend. Den Mitgliedern die traurige Mitteilung, dass unser Turngenosse Walter Otto am letzten Sonntag verunglückt ist. Ehre seinem Andenken! Beerdigung findet am Donnerstag, nachmittags 2 Uhr, von der Leichenhalle am Altonaer Friedhof aus statt. Die Mitglieder veranlassen sich nachm. 2 Uhr im „Sängersheim“ im Turmweg. Um rege Beteiligung ersucht Der Vorstand.

Freie Turnerstaffel von Altona, Hamm u. Umgegend. Den Mitgliedern die traurige Mitteilung, dass unser Turngenosse Walter Otto am letzten Sonntag verunglückt ist. Ehre seinem Andenken! Beerdigung findet am Donnerstag, nachmittags 2 Uhr, von der Leichenhalle am Altonaer Friedhof aus statt. Die Mitglieder veranlassen sich nachm. 2 Uhr im „Sängersheim“ im Turmweg. Um rege Beteiligung ersucht Der Vorstand.

Gr. G.-Wirtschaft in Altona zu verkaufen. J. Marquardt, Altona, Gr. Wegstr. 266, Spr. 9-11 u. 5-7 Uhr. Sehr feines, echt Sächsisches Schlafzimmer mit 4 Betten, Aufkleber, 2 Kisten, 100,000 gr. modern. Polstermöbel, 2 Kissen, nur M. 345. Sarnstedt, Hamburgstr. 45, I., p. l.

Hamburger Buchdruckerei und Verlagsanstalt Auer & Co. in Hamburg, Fehlandstraße Dr. 11. In unserm Verlage ist erschienen und von demselben zu beziehen: Illustrierter Neue Welt-Kalender für das Jahr 1914. 38. Jahrgang. Preis 40 Pfg. Bei Einzelbezug bitten wir um Einsendung des Betrages ... nebst 10 Pfg. in deutschen Briefmarken für Porto ... Möbel, Hausstand etc. zahlr. hochwertig, bill., a. bequeme Zahl. od. Mietw. Wählendamm 5, Piano-Martens. J. Bach Portieren, 1 Gaslampe bill. z. verk. Montleinstr. 31, II., vorm. 5.10.11. hoheloch, mod. Hausstand sof. zu verk., Sacken können frei lagern, dal. 4 herrschaftliche Betten M. 18 u. 28, auch einz., bei Frau Barbara Wwe., Altona, Königstr. 28, I., r. Wobner-Kinderwagen billig zu verkaufen. Altonaerstr. 15, III. Schlafz. 100, gr. Bilder 3, Phant. 42, Altonaerstr. 41, p. l.

**Zentralverband der Böttcher, Weintücher
und Hilfsarbeiter Deutschlands**
Zweigverein Hamburg.

Sonabend, 13. September 1913,
im großen Saale des Gewerkschaftshauses:
27. Stiftungs-Fest
bestehend in
Gefang * Humor * Tanz.
Mitwirkende:
Herr W. Lottig (Regitation), Frau M. Brehling und Herr
R. Ermel (Gesangsbeiräte).
Saalöffnung 8 Uhr. Beginn des Festes 9 Uhr.
Einladkarte pro Person 30 Pfg.
Um recht zahlreichem und pünktlichem Besuch dieses fröhlichen
Abends ersucht
Das Festkomitee.

Tanz-Lehr-Institut Fritz Steinfort,
Hamburg-St. Pauli, Paulinenstraße 16, Privat-
haus.
Gebiete weitere Anmeldungen zu den 1 u. 2 Jahreskursen für Erwachsene, Kinder
und Schüler. Honorar für Damen M. 12, 15 u. 20, für Herren M. 20 u. 25,
für Kinder M. 12 ohne weitere Ausgaben. Alles Nähere durch Prospekt.

Dove-Elbe-Fahrten
der Lauenburger Dampfschiffe, Burmester & Basedow.
Von Hamburg (Stadtdeich): nach Hamburg (Stadtdeich):
nach Tatenberg, Moorfleth v. Dove, Tatenberg
von Ochsenwärder, Kirchenbrücke
Sonntags: vorm. 8, 12, nachm. 4,
6⁰⁰ und 9 Uhr.
Werktags: vorm. 8, 11⁰⁰, nachm. 6⁰⁰
und 7⁰⁰ Uhr.
Von Moorfleth v. Dove, Tatenberg
Sonntags: vorm. 8⁰⁰, nachm. 12⁰⁰,
4⁰⁰, 6⁰⁰, 8, 9⁰⁰, 10 und 11 Uhr.
Werktags: vorm. 8⁰⁰, 11⁰⁰,
nachm. 6⁰⁰ und 7⁰⁰ Uhr.
* Mit Stern nur bis von Dove.
Lauenburger Dampfschiffe, Burmester & Basedow.
Fahrpreise (inkl. Fahrkartensteuer):
Hamburg-Tatenberg-Moorfleth: Einfach 40 A, Rückfahrt 59 A.
Hamburg-Ochsenwärder-Kirchenbrücke: Einfach 45 A, Rückfahrt 75 A.

Möbel
gegen wöchentliche oder monatliche
Teilzahlungen
— liefert billigst, gut und diskret

Kredit-Haus
A. Massmann
Hamburg, Steinstrasse 131, I.

Unterstützungsklub „Hoffnung“
Gewinnliste vom 6. Septbr. 1913.

Nr.	Gew.	Nr.	Gew.	Nr.	Gew.
68	28	1826	33	2613	49
158	29	1981	41	2779	1
209	7	1987	37	2808	43
427	48	2010	30	2862	84
427	23	2111	48	3392	9
610	11	2140	44	3401	12
696	17	2152	50	3472	9
761	88	2160	8	3524	16
1000	8	2243	32	3536	51
1032	27	2261	39	3667	15
1048	20	2344	45	3727	19
1475	4	2369	10	3741	24
1474	14	2404	6	3837	25
1475	18	2427	40	3832	36
1560	22	2551	18	3932	36
1741	42	2591	31	3943	21
1793	26	2596	47	3961	5

Verein Hamburgischer Musikfreunde
Mittwoch, den 10. Sept., abends 8 1/2 Uhr.
Musikhalle, grosser Saal:
Volkstümliches Konzert.
Novitäten-Abend.
Dirigent: **José Eibenschütz.**
Solist: Konzertmeister Heinrich Bandler.
Im Programm u. a.: Müller: Eine
Symphonie G-moll. Wihstl: Eine
Lübecker-Fest. Kämpf: Suite: „Aus
baltischen Landen“. Vierteltempo:
Violinkonzert, D-moll.
Eintrittskarten z. d. bekannten Preisen
im Bureau des Gewerkschaftskartells, in
den einzelnen Gewerkschaftsbüros und
den Verkaufsstellen der „Produktion“.
Nächstes volkstümliches Konzert: Sonntag,
11. September.
Mittwoch, 10. Sept., abds. 9 Uhr:
Großer Schinken-Preis-Etat
bei R. Poppendiek, Eichholz 5.

Mittwoch
Donnerstag
Freitag

Extra-Angebot
für
Lebensmittel

Soweit
Vorrat!

Sämtliche Waren von vorzüglicher Qualität.

Kolonialwaren		Meierei-Butter		Konserven	
Einmach-Raffinade	Pfund 24	Qualität Ia.	Pfund 1.32	Brechspargel, mittelstark ..	2 Pfd.-Dose 1.35
Kristall-Zucker	21	Qualität IIa.	Pfund 1.20	Erbsen, feine	2 „ 92
Wästel-Zucker	24	Ia. geräucherte Ostsee-Aale		Erbsen, junge	2 „ 48
Gehr. Kaffee	Pfund 1.45, 1.85, 1.25	Bund, ca. 1/2 Pfund		Erbsen m. gew. Karotten ..	2 „ 58
Malz-Kaffee	Pfund 25			Spinat	2 „ 44
Felgenkaffee-Surrogat	22			Karotten, geschnitten	2 „ 32
Kakao, garantiert rein	75			Mirabellen	2 „ 78
Kakao, holländischer	1.75			Stachelbeeren	2 „ 75
Hafer-Kakao	72			Pflaumen, süß	2 „ 44
Bloock-Schokolade	72	Melange-Marmelade		Sardinen in Oel	Dose 36
Raspel-Schokolade	85	vorzüglich im Geschmack		Appetit-Sild	32
Reismehl	18	5 Pfund-Eimer		Bismark-Heringe	48
Maismehl	22			Anchovis	Glas 28
Kartoffelmehl	17	Bouillonwürfel		Pickles	1/2 Glas 72
Karolina-Reis	35	Dose, 100 Stück		Picallilly	1/2 Glas 42
Java-Reis	22	Dose, 50 Stück		Candierter Ingwer	Kruke 95
Tafel-Reis	19	Dose, 25 Stück		Apfelkrant	Dose 48
Bacobst, feine Mischung	38	Kaiser-Auszug-Mehl,		Spelse-Oel	Fl. 1.10, 65, 35
Sultana-Rosinen	58	vorzüglich zum Backen,		Fruchtsäfte, rein	1/2 Fl. 98
Pudding-Pulver, sortiert	10 Kart. 48	5 Pfund 90 10 Pfund 1 75		Condensierte Milch	Dose 48
Artikel für den Haushalt					
Kristall-Ölseife	Pfund 17	Zucker-Honig		Fettwaren	
Kristall-Soda	8	In. Qualität,		Holländer Käse, Ia.	Pfund 1.15
Seifenpulver, lose	20	9 Pfd. 75 10 Pfd. 2 85		Holländer Käse	94
Weisse Waschseife	36	Eimer		Flister Käse	74
Grüne Waschseife	28	Lange Speise-Kartoffeln		Schweizer Käse	95
Reisstärke	32	10 Pfund 32		Edamer Käse	82
Borax, ganz	22	Halberstädter Würstchen		Kasseler Rippe	1.15
Borax, gestossen	26	Dose, 4 Paar (gross)		Geräucherter Speck, mager ..	1.05
Bleichsoda	2 Pack. 15	Dose, 8 Paar (gross)		Geräucherter Speck, fett	88
Feueranzünder	2	Dose, 8 Paar (gross)		Speise-Schmalz	75
Zündhölzer	27			Tafel-Margarine	68
Kaffeepapier	18			Große Mettwurst ... im Ganzen	1.28
Schmirgelstein	6 Bogen 25			Feine Mettwurst ... im Ganzen	1.35
Putzextrakt Globus	8 Dosen 18			Gothaer Mettwurst	1.25
Pergamentpapier	Rolle 18			Hildesheimer u. gekochte Wurst	98
				Hausmacher Leberwurst, Ia.	1.35

Schriftliche Bestellungen werden in unseren sämtlichen Geschäften entgegengenommen.

Gebr. Heilbuth

Steinstrasse

Hamburgerstr.

Elite-Tag im Luna-Park

(absolut neu für Hamburg).
Mittwoch, den 10. September 1913:
Grosse Prämierung. Gesamtpreise Mk. 500.
Die Preise, seidene Kostüme etc., sind ausgestellt bei C. & A.
Brennknecht, Konfektionshaus, Mönckebergstrasse 9.
Grosses Preistanzen, Preisreiten u. Preisgeschicklichkeitsspiele
Preise sind ausgesetzt für die beste Tänzerin, die beste Reiterin,
die schickste Dame und die gewandteste Dame.
Die Veranstaltungen finden statt auf dem Konzertplatze.
6 Kapellen. Viele Attraktionen.
7 Uhr: Ballonaufstieg einer 14jährig. unerschrockenen Aeronautin.
Feenhafte Beleuchtung des ganzen Parks.
Eintritt 30 Pfennig. Kinder und Militär die 10 A.
Die neue eigenartige Veranstaltung hat im Luna-Park in Paris
Menschenmengen in den Park gebracht, wie man es noch nie er-
lebt hatte. Also daher: Auf zum Elitetag im Luna-Park!

Musflüge mit den Lauenburger Dampfschiffen.

Nach Vierlanden, berühmte Gartenkulturen,
Gesellschaft, herrliche Tannenwälder,
Festspiele, große Buchenwaldungen,
Lauenburger, reizende Lage an der Elbe.
Sonntags vorm. 7, 8, 9, 10, 11 Uhr. Nachm. 2, 3, 5, 8, 12 Uhr.
Werktags: 7, 10, 11, 2, 3, 6, 6⁰⁰, 6¹⁵ Uhr.
ab * Deichtor nur Montags, Mittwochs und Freitags.
Lauenburger Dampfschiffe, Burmester & Basedow.

Nur noch 3 Tage!

Zirkus Busch.

Heute, Mittwoch, 7 1/2 Uhr:
Gr. Gala-Vorstellung.
Marino, der Bezwingen
des Autos.
Kapt. Wall
mit seinen Krokodillen.
Die urkomischen Clowns
Gebr. Fratellini.
Frl. Baptista Schreiber
Reitkünstlerin
und das übrige grosse
Gala-Programm.
Zum Schluss:
die grosse Prunk-Pantomime
Sevilla
in 6 glänzenden Akten.
Nur noch 3 Tage!

Walzer und Polka
lehre in 2 bis 3 Stunden, sämtliche
Rundtänze in 5 bis 6 Stunden.
H. Bärthel's Tanzlehr-
Institut, St. Pauli, Talstr. 45.

Ferry-Theater

Heute: **Gr. Variete-Vorstellung**
mit Kinofilm.
Morgen, Donnerstag: Gastspiel
Charly Wittong.
Die süß. Mädel, Mourdray
und and. erstkl. Attraktionen.
Einlass 7 Uhr. Gewöhnl. Preise.

VARIETE Hammonia

Mittwoch, den 10. September:
Es ringen 5 Paare:
Zänker — Tom Jackson
Ostpreussen Champ. v. N.-Amerika
Erlenkamp — Dirk v. d. Born
Meisterr. v. Westf. Champ. v. Holland
Seppel — Georg
Dammhofer — Strenge
Stiermark — Wellmeister
Willing — P. Bahn
Charlottenburg — Bremen
Entscheidung bis z. Resultat.
Henry Gollon — Emil Nitschke
Meisterringer — Leister
von Luxemburg
Zwei der hervorragendsten
Leichtgewichte.
Vor den Ringkämpfen:
Das erstklassige grosse
Spezialitäten-Programm.
Beg. d. Vorst. S. des Ringkampfes 10 Uhr.
Vorverkauf: Tageskasse
12 bis 2 Uhr.
Wichers, Wilkens, Saling.

Carl Hagenbeck's
Tierpark, Stellingen.
Neu: Völkerschau Birma.
Neu: Raubtierdressuren
im Freien (kein Zwang zu Extratrete).
Neu: Kino, Jagdszenen etc.
— **Militär-Konzert** —
Eintr.: Erw. 50 A, Kind. 25 A.
Sonntag, 14. September:
Bei günstiger Witterung:
Gr. Berckholtz-Feuerwerk
Sond.-Ausstellung Straussenarm.

Theater.

Mittwoch, den 10. September:
Stadt-Theater. Madame
Butterfly. Hierauf: **Suzanna im**
Bade. Mittlere Opernpreise. Anf.
7 1/2 Uhr.
Thalia-Theater. Kameraden.
Komödie in 4 Akten von August
Strindberg. Anfang 8 Uhr.
Altonaer Stadt-Theater.
Faust, 1. Teil. Mittlere Opernpreise.
Anfang 8 Uhr.
Neue Oper Hamburg. Direc-
tion: Spora Erhard. Abends 8 Uhr:
2. Mittwoch-Abonnement B. Die
Maieuföngin. Oper in 1 Akt von
C. v. Gluck. Der Dorfbarbier.
Oper in 3 Akten von Johann Schert.
Donnerstag: Der Schweizer.
Freitag: 2. Freitag-Abonnement B.
Die Maieuföngin. Der Dorf-
barbier.
Sonntag, 3 Uhr: Kleine Preise. Der
Bauernführer.
Carl Schultze-Theater. Bor-
liche Aufführung: Der lachende
Gemann. Anfang 8 Uhr.
Freitag, 12. September. Nocturnal
Zum ersten Male: Filmüber-
nahmen und folgende Tage: Film-
übernahmen.
Sonntag, 14. September. nachmittags
3 1/2 Uhr, kleine Preise: Der lachende
Gemann.
Operetten-Theater. Director
Wilhelm Bendiner. Anfang 8 Uhr.
Die Dollarprinzessin.
Donnerstag, 11. September: Premiere!
Unter persönlicher Leitung des kom-
ponisten **Paul Linke: Oriol.**
Sonntag, 14. September, nachmittags
3 1/2 Uhr: Kleine Preise. Die
Dollarprinzessin.
Ernst Drucker-Theater. Abends
8 1/2 Uhr: Große Nocturnal
Stürmischer Lachserfolg! Reize vom
Göttergang. Damb. Volksoperette mit
Gesang und Tanz in vier Akten von
Heinrich Bernhardt. Verfasser von
„Barmbecker Plätzchen“.
Donnerstag, den 11. September:
Stadt-Theater. Iphigenie in
Aulis.
Thalia-Theater. Majolika.
Altonaer Stadt-Theater.
Die Hochzeit des Figaro.
Deutsches Schaniplielhaus.
Mittwoch, den 10. September 1913:
Gerdes und Marianne
Eine Tragödie in fünf Aufzügen von
Friedrich Heibel.
Anfang 8 Uhr. Ende nach 11 Uhr.
Donnerstag, 8 Uhr: Liebes Leid
und Lust.
Freitag, 8 Uhr: Was ihr wollt.
Sonntag, 7 1/2 Uhr: Genoveva.
Sonntag, 8 Uhr: Die Brüder von
Sant Verward.

Schiller-Theater.

Sonntag, 13. Septemb., abds. 8 1/2 Uhr:
Eröffnung der
Schauspiel-Saison.
Wallenstein's Lager.
Die Piccolomini.
Sonntag, 8 1/2 Uhr: 40 A. und 70 A.
Flachemann als Gezieler.
8 1/2 Uhr: Wallenstein's Lager.
Die Piccolomini.

Neues Theater.

Besonders 50, am Hauptbahnhof.
Bereits u. Vorverkauf. wochentl. gültig.
Mittwoch, 10. Sept., abds. 8 1/2 Uhr:
„Der lustige Katadu“
Operette in 3 Akten von Heinz Lewin.
Donnerstag: „Der lustige Katadu“.
Freitag: „Der lustige Katadu“.

Flora.

Familie Krems.
Herbert
langer-Rühling
der jüngste Hamburger Klavier-
Virtuose.
Kitty Sinclairis
mit ihren fünf Eilevinnen.
Von 8-10
Parodistischer Sketch
ausgeführt von
Erna Koschel
und
Arthur Kaplan
und die übrigen glänzenden
Spezialitäten.
14 Elite-Nummern 14.
Anfang 7, Sonntags 5 Uhr.
Sonntags, Dienstags, Freitags:
BALL.

HANSA-THEATER.

Täglich das phänomenale
Eröffnungs-
Programm.
Anfang 8 Uhr. — Ende 11 Uhr.
Vorverk. im Theaterbur. u. bei Käse.

Loebel's „Gemischter“

Bitterlikör.
Ausschank in den meisten Wirtschaften
Südt. und Westl. Hamburg. Buchdrucker
und Verlagsanstalt Wuer & Co. in Hamburg.

Die STADER DAMPFER

fahren von 9 Uhr Vm. jede volle Stunde von
der St Pauli-Landungsbr. Brücke 3. Station
der Hochbahn nach den Plätzen der Niederelbe
BLANKENESE-WITTENBERGEN



Herrlichen Ausblick auf das schöne **ELBUFER**
und vorzügliche
Orientierung über die **HAFENANLAGEN**
interessanten neuen
hat man vom hohen Promenadendeck unserer Dampfer.
Der
große luxuriöse
Schnelldampfer
HAMBURG
fährt bis Blankenese 25 Minuten.
Sonntags Vm. 7³⁰, 11. Nm. 2, 4³⁰. Wochentags Vm. 11. Nm. 2, 4³⁰.
HAMBURG-STADE-ALT. LINIE. Tel. I. 2984.

N. Cuxhaven: 10, 12, 13 und
14. Sept.
Wochentags morgens 8 1/2
Sonntags morg. 7 1/2 Uhr, mit

Expr.-Sal.-Dampfer „Cuxhaven“.
Zur Heideblüte:
nach Blankenese, Falkental,
Wittenbergen, Schulau.

N. Blankenese: 10, 11, 12, 1, 2,
3, 4, 5, 7, 7 1/2
V. Blankenese: 7, 9, 11, 1, 2, 3,
5, 6, 7, 8, 9.

N. Wittenb., Schulau: 10, 2, 3, 4, 5, 7,
V. Schulau: 6, 8, 11, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 9,
V. Wittenb.: 7, 9, 11, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 9,
N. Lüne, Borstel, Stade: 10, 2, 4, 7.

V. Stade: 5, 7, 9, 11, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 9,
7³⁰, 9¹⁵, 11⁰⁰. V. Lüne: 6, 8, 11, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 9,
N. Kolmar, Krautsand, Wischhafen:
nm. 4, rot. mgs. 6.

Bach-Theater

Seine Kammerjungfer.
Bobby und sein Väterchen.
Ihre Stiefmutter etc.

Den Lesern des „Hamb. Echo“ teilen wir hierdurch mit, daß wir

eine reich illustrierte Wochenchrift unter dem Titel: „Welt und Wissen“ herausgeben. Dieselbe bringt gemeinverständliche Abhandlungen aus allen Wissenschaften. Die Ausstattung ist eine erstklassige. Die Mitarbeiter sind erste Fachleute. Jedes Heft enthält ca. 20 Artikel, von denen wir als Beispiel einige anführen: Die Geschwindigkeit der Gedanken. — Gibt es ein räumliches Ende der Welt? — Die Farbenphotographie. — Die Wohnbarkeit der Planeten. — Mit

dem Fernrohr in die Tiefen des Meeres. — Menschen- und Maschinenkraft. — Von den Urtieren. — Unsere Handelschiffahrt. — Unsere Pilge. — Sternschnuppen. — Der Winterschlaf der Tiere. — Vom Reis und seiner Kultur. — Brutpflegende Insekten. — Eine Fahrt im Unterseeboot. — Leuchtende Bewohner der Tiefsee. — Ernährung und Verdauung usw.

können, haben wir die kleine Entschädigung von nur 15 ¢ für ein 24 Seiten starkes Heft festgesetzt. Außerdem erhält jeder Abonnent von „Welt und Wissen“ zu jedem Jahrgang drei komplette Werke, im ersten Jahre: Die illustrierte Himmelskunde. — Illustriertes Buch der Technik. — Entdeckungsreisen nach dem Nord- und Südpol, also werden wir mit der Zeit jedem Abonnenten

eine große reich illustrierte Hand- und Hausbibliothek vollständig gratis liefern.

Bestellungen bitten wir an die Buchhandlung Auer & Co., Hamburg 36, Fehlandstraße 11, zu richten.

Verlag „Welt und Wissen“, Berlin W. 9, Linienstraße 25.

Siemens Gewerbe-Akademie

Techn. Abend-

kurse. Maschinenbau, Elektrotechnik, Gas u. Wasser, Heizung u. Lüftung, Hochbau, Städtebau, Tiefbau, Eisenbetonbau.

Ingenieur-Techniker, Werkmeister- und Polierkurse, Beginn im Oktober. Programme kostenlos. Auskunft und Meldungen täglich abends von 7 bis 8 Uhr, Sonntags von 12 bis 1 Uhr.

Fortbildungsschule des „Bildungsvereins von 1845“.

Beginn der neuen Unterrichtskurse am Montag, 13. Oktober.

- I. Unterricht für Damen und Herren — vorbehaltlich genügender Lufttag, Handelskorrespondenz, gewerblich und kaufmännische Buchführung, Rechnen, Geometrie und Algebra, Englisch, Französisch, Spanisch, Stenographie, Schönschreiben und Zeichnen.
- II. Nachhilfe- bzw. Fortbildungsunterricht für Knaben und Mädchen in: Deutsch, Rechnen, Schreiben, Englisch und Französisch.
- III. Vorbereitung zur Einjährig-Prüfung: I. und II. Kurzus. Anmeldungen vom 28. bis 30. September und vom 6. Oktober ab, abends zwischen 8 und 9 Uhr, im Konferenzzimmer des Vereins (Wohnstraße 4) erbeten, wofür auch Prospekte und Stundenpläne erhältlich.

3 Sozialdemokratischer Verein 3 für den dritten Hamburger Wahlkreis

Distrikt Barmbeck.

Mitglieder-Versammlung

am Donnerstag, 11. September, abends 8 1/2 Uhr, im „Victoria-Garten“, Wohldorferstraße 2.

- Tages-Ordnung:
1. Der politische Massenstreik. Referent: Genosse B. Pannekoeck, Bremen. Konreferent: Genosse C. Hense.
 2. Diskussion. 3. Vereinsangelegenheiten.

Distrikt Hohenfelde.

Mitglieder-Versammlung

am Donnerstag, 11. September, abends 8 1/2 Uhr, bei Lass, „Hohenfelderhof“, Lübeckerstraße 17-19.

- Tages-Ordnung:
1. Wirtschaftliche Krisen. Referent: Genosse C. Döring.
 2. Verschiedenes.

Frauen-Mitglieder-Versammlungen

Abends 8 1/2 Uhr:

Harvestehude, am Donnerstag, 11. Septbr., bei Rosenbaum, Gärtnerstr. 41, Ecke Wrangelstraße. „Warum kämpfen die Frauen um politische Rechte?“ Referentin: Genossin E. Wierzbizki.

Distrikt Eilbeck, am Donnerstag, 11. Septbr., abends 8 1/2 Uhr, bei Mauch, Ritterstr. 14. 1. „Was hat die Frau mit der Politik zu tun?“ 2. Vereinsangelegenheiten. (Das Mitgliedsbuch legitimiert.) Zahlreichen Besuch erwarten

Die Distriktsleitungen.

Behel-Porträt

nach einem Gemälde von
:: Tronnier-Hannover ::

Kunstvoll in fünf Farben ausgeführt

Preis: 1 Mark

In furniertem Eichenrahmen M. 3,50.
In furniertem Eichenrahmen mit Goldleiste M. 4,-.

Buchhandlung Auer & Co.

Hamburg 36 :: Fehlandstraße 11

Th. Burmeister's Möbelhaus,

Winterhuderweg 1-3 und Wandsbeker Chaussee 27.

Reichhaltige Auswahl in Herrenzimmern.

Kompl. Hausstand M. 300-2000 etc.
Phantasieschränke M. 45, 50, 55 etc.
Schlafzimmer M. 125, 200, 235 etc.
Truhen aus M. 100, 125, 150, 235 etc.
Büfets M. 125, 150, 180, 235 etc.
Kleiderschränke M. 22, 27, 30 etc.
Dackengarnitur M. 100, 120, 140 etc.
Taschensammler M. 50, 55, 60, 65 etc.

Hypotheken-Erbischaften
er kauft Selbstkäufer.
Kaiser Wilhelmstraße 15, I.

Pfand-Leihhaus,
St. P., Kielerstr. 26.
Höchster Vorschuss auf
Werggegenstände all. Art.

Dr. Thompson's Seifenpulver

(Schutzmarke Schwan)

eignet sich nicht nur zum Waschen, sondern wird auch vorteilhaft verwendet beim Putzen, Scheuern und Abseifen. Es ist daher im Haushalt unentbehrlich

Nächste Woche

am 17. und 18. September: Ziehung
5. Klasse
344. Hamburger Stadt-Lotterie

Größer Gewinn event. 90 000 M.

Hierzu empfehle nachstehende Lose:

Ganze!	Halbe!	Vierte!	Achtel!
Nr. 31920	Nr. 216	Nr. 29375	Nr. 3676
Nr. 95044	Nr. 54465	Nr. 82011	Nr. 76499
à M. 140,-	à M. 70,-	à M. 35,-	à M. 17,50

Klubs und Kommissionäre erhalten bestmögliche Bedingungen.
Beifällige Aufträge können nur im Hamburger Gebiet und nach dem Anlande hin zur Ausführung gelangen.

Julius Gertig.

Großer Burck 11, „Haus Gertig“.

Filialen:
St. Pauli, Kasperbahn 170.
St. Georg, Steindamm 57.
Kaltenbergstr., Bülch, Köhlerdamm 62.
Barmbeck, Hamburgerstr. 48.
Eimsbüttel, Eimsbütteler Chaussee 22.
Hoheluft, Hoheluftufer 25.

Nächste Woche

Ziehung 19. Sept. öffentl. in Hamburg

Wohlfahrts-Geld-Lotterie

Jugendpflege

Los nur 50 Pf. Porto u. Liste 20 ¢

1141 Geldgewinne Mark

10000
Hauptgewinn Mark

3000
2000
1000

u. s. w., alle Gewinne zahlbar ohne Abzug d. d. Generalabz.

Ad. Müller & Co.
Gr. Johannisstr. 21
Ecke Börsebrücke, Glückamüller.
Lose à 50 ¢ zu haben auch bei Verkaufsstellen in allen Städten.
d. Plakate kenntlich.

Nicht warten, gleich kaufen, da stets bald vorrätig.

Möbel

allerbeste Tischler- und Polster-Arbeit gegen bar oder

Teilzahlung

zu billigen Preisen.

Eintr. 255 M.	Anz. 20 M.	Eintr. 630 M.	Anz. 50 M.
Eintr. 336 M.	Anz. 30 M.	Eintr. 804 M.	Anz. 75 M.
Eintr. 488 M.	Anz. 40 M.	Eintr. 1029 M.	Anz. 100 M.

Schlaf-, Wohn-, Speise-, Herrenzimmer, Moderne Küchen, Gardinen, Teppiche, Bildstoffe, Schreibtische, Sofas, Kontor-Möbel, Polster-Möbel etc.

Moderne Anzüge

1 Anzug oder Paletot 26 M.	Anzahlung 6 M.
1 Anzug oder Paletot 38 M.	Anzahlung 10 M.
1 Anzug oder Paletot 45 M.	Anzahlung 14 M.
1 Anzug oder Paletot 58 M.	Anzahlung 18 M.

Elegante Kostüme
Mäntel, Röcke, Kleiderstoffe etc.

Fuchs

58 Gänsemarkt 58, I., II., III. Etage.

Möbel

auf Teilzahlung direkt vom bager.

A. F. Eilken,
Altona - Ottensen,
Bismarckstrasse 22.

Möbel

auf Kredit.

Einzelne Teile evtl. ohne Anzahlung.

M. Charmatz & Co., G. m. b. H.
Steinstrasse 117.

Handgeschäfte

Prabois 92 u. Amandastr. 48

Höchster Vorschuss Verkauf
Uhren, Bild., Juwelen, sowie zurückgek. Pfänder aller Art.

Buchhandlung und Journalsevizirkel

„Wissen ist Macht“

Fernspr. Gr. 4, 6810 E. G. m. b. H. Papenstrasse 26

empfiehlt sich zur Lieferung von

Lesemappen.

Kleine Kios St. 2 1/2 Pf.	
Kurprinz	3
Fürsten	4
Welt-Macht	5
Auto-Klub	6

Kleine Verländer Stück 2 Pf.

Konkurs-Vermeidung.

In Zahlungsschwierigkeiten befindliche Geschäftsinhaber erhalten kostenlos Rat und Auskunft. Aussersgerichtl. Vergleiche werden mit Erfolg unter strengst. Diskretion vermittelt. Nötige Kapitalien können eventuell beschafft werden.

Wagner & Co.,

Kaiser Wilhelm-Strasse 85, I.
Telephon Gr. 1, 4186. u. 9-1 5-6.

Qualitäts-Marken
Jean Holze & Co.
Besenbinderei
70
haben Gewerkschafts-Stampel

Bestellschein.

An die Buchhandlung Auer & Co., Hamburg 36, Fehlandstraße 11.

Ich abonniere hiermit „Welt und Wissen“ à 15 ¢ pro Heft durch Boten frei ins Haus.

Name: _____

Ort, Straße: _____

Dieser Bestellschein bitten ausgefüllt dem Zeitungsboten zu übergeben oder an obige Adresse zu senden.

Arbeitsmarkt

Tüchtiger Westenschneider für Werkstatt sofort gesucht.

Peek & Cloppenburg
Grasfelder.

Geht sofort ein tücht. Hochschneider.

W. Toedt Nachfolger,
Snh.: W. Meyn, Hammerbrookstr. 110.

Tageschneider gesucht.
H. Geissler, Wagsweg 10.
Schneider L. H. Nag erb. Pelzerstr. 8, I.

Wo liegt man am besten? In Polack's Daunenbett Elysium.

Za. 500 neue u. versetzt gewesene Betten konkurrenzlos billig.

A. M. Polack & Co.
Nur Hütten 85/89.

Warum?

hat R. Teller, Boollstraße 6, I., so großen Absatz? Weil er die feinsten getrag. Anzüge, Paletots u. Hosen seit 22 Jahr. preiswert verkauft. Sonntags ist gänzlich geschlossen.

Nähmaschinen

Besteht genehmigt aller Systeme spottbillig. Schriftliche Garantie.

A. M. Polack & Co., Hütten 85/89.

Singer-Nähmasch. m. fünfjährig. Garant. M. 25, Reparaturen d. M. 1 an. Hührlöhson, Deitmannstr. 4.

Singer-Nähmasch. f. neu, billig zu vert. Schulterblatt 35, I.

Im Leibhaus, Kielerstraße 26:
Große Partie hochf. Gardinen, Stores, Täfelbetten, Rouleaus, Portieren, Vorhänge eleg. Tischdecken und Teppiche, hochf. Daunendecken, Partie eleg. Steppdecken, Woll- u. Kamelhaardecken spottbillig.

Möbel

eigen. Polsterwerkstatt. Gr. Auswahl. Gar. gute Arb. Bill. Preise.

A. Samptloben, Tischler, Hammerbrookstr. 55.

Eleganter Salon,

echt mahagoni, Umbau m. Seitenbank, Sofa, runder Tisch, Gar. natur blau, Sofa u. 4 Sessel M. 495.

Uhlenhorst, Humboldtstraße 42.

Verloste!

M. u. Hausst. u. Möbel, Garn. mit Umb. Tischst. u. Bettst. m. Bergl. Schlafr. 21. Sch. u. Tisch. u. Marm. 2 Bettst. gr. Küche m. Park. Altona, Schauenburgerstr. 121, II. Becker.

Hausstand

M. 480 J. BOSHOLL.
AB LAGER.
Grindelallee 38, eine Treppe.

Vermietungen

Marientalerstraße 109 a-123
per sofort oder später große mod. 2- und 3-Zimmerwohnungen mit Bad etc. In den Gartenhäusern große 2-Zimmerwohnungen.
Näheres bei dem Verwalter.

Nödingmarkt 59 eine 2. Etage.
3 Zim., Küche, Vorplatz M. 420.
Näheres daselbst im Laden.

Mt. Steinweg 63, 1 Zim. u. Küche
Lagerkell. mit M. 20, Werkst. mit M. 18.

Kirchenweg 18
(Stadtwohnung).
3 Zimmer, Küche etc., neu dekoriert, für M. 27-37,50 monatlich zu vermieten.

Amandastr. 48
3 Zimmer und Küche M. 310 bis 340.

Sternstr. 39, 1. Ofl. mehr. Partier.
zu verm. Näh. Neuer Pferdemarkt 14.

Eppendorferweg 38
Etage, 3 Zimmer, Küche und
Bad, M. 360.

Eppendorferweg 259 (4 Min. v. Bahnh. Hohenfelde) sof. od. spät. eleg. neue Wohn., M. 280-370, zu verm.

Unterohrstraße 16 18 sof. schöne 2-Zimmer-Wohnung.
Per Oktober keine Wohnung an P. Leute ohne Kinder zu vermieten. Zimmer u. Küche. Eppendorfer Landstraße 120, IV. Monatlich M. 15. Näheres gegenüber Nr. 101.

Hegestrasse 8
unmittelbar an der Hochbahn
schöne 3-Zimmer-Wohnungen
M. 265 bis M. 315.

Mühlentamp 3 3-Zimmer-Wohnung, alt, hell, M. 290 und M. 300. Daselbst 1 Zimmer und Küche, Woche M. 4.

Ede Kielerstr. u. Diagonalstr., gegenüber dem gr. Räd. Park, sind noch einige 2- u. 3-Zimmer-Wohnung. per sof. oder später für M. 300 bis M. 450 zu verm. Näheres das.

Debl. Etage, 2 Zimmer, alles hell, sofort M. 210, 220. Schumannstr. 20, I. Etg.

Zimmerstr. 47, Uhlenh., zu verm.: 1) 1 Etg., 2 gr. Zim., gr. Küche, 3 B. M. 280, 1 Part., 2 gr. Zim., gr. Küche, 3 B. M. 240.

Schumannstrasse 46/48
moderne Zweizimmerwohnungen, neu dekoriert, M. 250 bis M. 350 p. a.

Kreuzbrook 27-29
sind sehr schöne helle 2-Zimmer-Wohnungen mit Bad etc.
von M. 270 bis M. 300 p. a. inklusive Treppeneinigung zu vermieten. Näheres daselbst beim Hrn. Janscoke, Kreuzbrook 29, Hochpartier.

Sonninstrasse 90-96
3-Zimmerwohnungen, neu dekoriert, sofort zu beziehen. M. 320-380.

Strejowstraße 81
Zwei- u. Dreizimmer-Wohnungen, groß, hell, mit groß. Küchen, Balkon etc., zum 1. Oktober für M. 23-33 monatlich zu vermieten.

Hammerbrookstr.
1. Etage, 4 Zim., Küche etc. M. 550
1. Etage, 3 „ „ „ „ M. 360
Partier, 8 „ „ „ „ M. 324
zu vermieten. Alles hell u. neu dekoriert. Näh. G. F. Geissler, Schwandenstr. 38, I.

Zu vermieten:
Zachentstraße 40
Große Zwei-Zim.-Wohnung, Kachel-, hell, ger., neu dekoriert, zum 1. Oktober. Näheres: Schork, Verwalter.

Hammerbrook, GutsMuthstraße 22,
ist eine 2. Etage, enthaltend 4 Zimmer mit Gasanlage, zum Preise von M. 400 sofort zu vermieten. Näheres beim Verwalter.

Quindleystraße 33 ist ein Laden mit 2 Wohnungen zu vermieten. Der Verwalterposten kann mit übernommen werden. Näh. daselbst beim Verwalter.

Quindleystraße 33 per Zufall modern 1. Etage, 2 Zimmer, Wohnung, Kachelofen, Bad, zum 1. Oktober zu vermieten. Näh. daselbst beim Verwalter.

Freundliche helle Wohnungen, 2 Zimmer, Küche etc., für M. 240 zu verm. Hammerdeich 23 B, I.

Freundliche, der Neuzeit entsprechende 2-Zimmer-Wohnungen, Kachelofen etc., im Preise von M. 260 bis M. 280. Eine 4. Etage, 3 Zimmer, gr. Kachelofen, M. 420, per sofort zu vermieten. Präbenweg 43/45.

Schuhmacher-Steiler billig zu verm. Miete M. 300 pro Jahr. Geschäft evtl. zu verkaufen. Näheres Wilsch, Deich 91, Ederlandweg.

Zu verm. 1. Oktbr. Unterh., Et. 3 Zim., M. 292. Deverstr. 20, Alt. Kolb.

Ottensen, Arnoldstr. 21, sof. zu verm. Lagerkell. Werkst. mit M. 10, Kontor M. 24.

Konsum-, Bau- und Sparverein „Produktion“
e. G. m. b. H.

Zu vermieten per 1. Oktober 1913 in unseren Grundstücken: Bergedorf.

Dreizimmerwohnung: Brunnenstr. 3, II. Preis M. 310, - p. a.
Zweizimmerwohnung: Brunnenstr. 3a, I. Preis M. 346, -

Tapezierer polstert Sofa 5, Bett. 3, Tisch. 1, Schrank. 1, 55/57 p. billig. Ederer, Schwendestr. 52, p. r.